

## PERCHÉ QUESTA BROCHURE?

*Il presente opuscolo intende condividere le informazioni sulle vicende del Lager Federale per richiedenti asilo di Basilea<sup>1</sup> e in particolare sulle violenze subite dai richiedenti l'asilo ospitati a Basilea.*

*Le informazioni raccolte in questo opuscolo sono il risultato di un lavoro eterogeneo di attivismo e di documentazione svolto da diversi individui e gruppi della regione di Basilea e pubblicato dal collettivo 3 Rosen gegen Grenzen.*

All'inizio dello scorso anno, le attiviste e gli attivisti hanno documentato il primo colloquio mediante il quale i richiedenti asilo hanno fornito informazioni sulla loro situazione nel Lager. Questo lavoro di documentazione è stato avviato nel febbraio 2020 a seguito di un incontro casuale con un gruppo di minori provenienti dal Lager federale per richiedenti asilo appena istituito. Durante l'incontro, le·i giovani hanno riferito di aver subito violenze estreme, soprattutto da parte dei dipendenti Securitas<sup>2</sup>.

L'incontro è stato seguito da numerosi altri colloqui con persone che sono ospitate nei campi di accoglienza di Basilea e dintorni e che hanno riportato simili episodi di violenza. Negli ultimi mesi, grazie a un intenso lavoro di traduzione, sono state documentate molte testimonianze e sono stati raccolti ulteriori materiali che riflettono l'estrema violenza perpetrata nei lager. Di seguito sono riportati alcuni dei colloqui svolti, con l'obiettivo di renderli pubblici. Purtroppo, le voci delle persone colpite raramente riescono a farsi strada fuori dalle mura che circondano i lager. Per dare il maggior risalto possibile alle testimonianze, l'opuscolo è stato diviso in due parti. La parte seguente contiene una raccolta dei colloqui e delle interviste condotte. Le esperienze (violente) descritte offrono una visione del nuovo sistema dei campi federali in Svizzera, tale che solo chi l'ha sperimentato/ ne è sopravvissuto può trasmettere. Per questo motivo le parole dei richiedenti asilo ospitati in tali strutture occupano la prima parte dell'opuscolo. Le affermazioni contenute in questa parte parlano da sole e sono volutamente lasciate senza commento.

Se si capovolge la brochure, la seconda parte dell'opuscolo contiene alcune informazioni più dettagliate sulla struttura del lager esistente e sulle istituzioni che sono coinvolte in modo significativo in questa struttura. Con questo vorremmo completare le relazioni della SRF Rundschau (13 maggio 2020) e della WOZ (14 maggio 2020) e integrarle.

---

<sup>1</sup> Per Lager federale per richiedenti asilo si intende il Bundesasylzentrum (BAZ) in Freiburgerstrasse a Basilea.

<sup>2</sup> La Securitas SA è attualmente incaricata di fornire servizi di sicurezza presso il Centro Federale d'Asilo di Basilea e altre strutture a Basilea e dintorni.